

جَرِيدَةُ مَحَاكِمٍ

١٣٩٠

جمعه ایرسی

نومرو	شعبان	سنه	نیسان	سنه	سنه	صحیفه
٤٤١	٩	١٣٠٥	٩	١٣٠٤	٤٨٧٤	جَرِيدَةُ مَحَاكِمٍ

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرسی کونلری چیقار سنه لکی در سعادت ایچون مجیدیه یکرمی)
 (غروش حسابیله التمش غروشدرا طشره لر ایچون اوں بش غروش پوسته اجرنی ضم اولنور بهر)
 (نسخه سی ینه مجیدیه یکرمی غروش اولمیق اوزره بوز پاره بیه هریرده صایلور درج اولنجه جق اعلانا تاک)
 (هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور سنه لکنه مشتری اولمیق استیانلر عدليه نظارتی دائره سنده کائن)
 (جریده محاکم اداره سنه صراجعت ایلمیلیدر)

تماماً اصحا بنه اعطاسی شورای دولت قرار بله
 شرف صادر اولان اراده سنیه حضرت پادشاهی
 اقتضای طالبندن بولندیغی مالیه نظارت
 جلیله سندن بازندگره اشعار او لمیش او لدمیغنه و نظارت
 وزنه سنه مائدا وله رق کوندر لیکده اولان مقاولات
 محرر لکاری حاصلاتی له تجارت محاکمی فضلله
 حاصـلاـقـی و تسجـیـلـیـ و کالت خرجـلـرـیـ میـانـدـهـ
 بعضـاـ بوـکـیـ سـلـکـ مـجـیدـیـ وـچـارـیـکـلـرـ ظـهـورـ
 ایـتـکـدـهـ بـولـنـدـیـغـنـهـ مـبـنـیـ بـعـدـماـ بوـکـیـ اـقـدـمـکـ قـبـولـیـلهـ
 نـظـارـتـ وـزـنـهـ سـنـهـ کـوـ نـدـرـلـدـ بـکـیـ تـقـدـ بـرـدـهـ تـرـتبـ
 اـیـدـهـ جـلـیـلـهـ ضـرـرـ وـزـیـانـکـ مـقاـلـاتـ مـحرـرـلـرـ بـلـهـ اـقـهـ بـیـ
 قـبـولـ اـیـدـنـ مـحـاـکـمـ مـأـمـوـرـلـرـ ینـهـ تـضـمـنـ اـبـدـیرـ بـلـهـ جـکـیـ
 مـقـرـرـ اوـلـدـیـغـنـدـنـ شـ وـقـارـ عـالـیـ دـائـرـهـ سـنـدـهـ سـیـلـکـ

قسمت سیمی

(ف غره شعبان سنه ٣٠٥ وفي ٣١)
 (مارت سنه ٣٠٤ تار بخیله ولايات استیناف)
 (مدعی عمومیلکار بله ایحاب ایدن محللار مدعی)
 (عمومی معاونلر ینه تسطیر اولننان محررات)
 (عمومیه صو روپیدر)
 تداوله صالح او لیان سیلک مجیدیه لر بله چار بکلارك
 خز بنه جلیله بیه و مال صندوقلر ینه کتو راد کده
 قطع و وزنیـلهـ بـهـرـ عـتـیـقـ درـهـنـکـ طـقـسـانـ الـقـیـ
 پـارـهـ دـنـ بـالـحـیـابـ بـدـلـنـکـ ضـرـیـهـ سـیـلـکـ توـقـیـفـ اـپـدـلـیـهـ رـکـ

ایسه قنگی تاریخنده تأثیره ایلدکنک اوراق
تحقیقیه سنده صراحة کوسترسی تقاعده نظارت جلیله
سندن بازدکره اشعار او لنش ولازم کافر تبلیغ او لنق
او زره علی الاصول اشبو تحریراتک نسخ مطبوعه
کافیه سی لفآ ارسال قلمش او لغله او لوجهه اجرای
ایجابی خصوصه همت او لنمی

مجیدیه و چاریک اله کرد بجه قطع و بدنه مال
صندوغندن اخذ واستیفا ایتک او زره صاحبته
رد و تسلیمی اقتضا ایده جی لازم کافن لره تبلیغ
او لنق او زره اشبونخ بر ایک نسخ مطبوعه کافیه سی
لفا ارسال قلمش او لغله او لوجهه اجرای
مقتضاسنه همت

(فی ۳ شعبان سنہ ۳۰۵ و فی ۲ نیسان)
(سنہ ۴ ۳۰۴ تاریخیله محاکم رؤسائیه)
(ولایات استیناف مدعی عمومیکاریله ایحباب)
(ایدن محلار مدعی عمومی معاون نزهه تسطیر)
(اولنسان محررات و تذاکر عمومیه صورتیدر)
اجرای تقاعدي استدھا سندھ بولنا نلورن محکوم به
ذمت میریه سی اولنله ذمت محکومه سنی تأثیره
ایتد بجه بروی الذمه نظریله باقیله میه جغندن
بومثلاولک تأثیره اذمت محکومه لینک برافت ذمت
اعتبار اولنهرق تقاعد معااملاتک اکاکوره
اجرامی و قویه بولان استیدان او زرینه متعلق
بیوریلان اراده عليه جناب صدارت پناهی اقتضاسندن
او لدبیغی جهنه بعدما مأمورین ذمت میریلری
اولنلرک تقاعدي اجراء اولنه میه جغندن بعدازین
تقاعد طلبندہ بولسانلرک ذمت میریلری او لووب
او لدبیغک و ذمت میریسی او لو بده تأثیره ایتش

املاک سکنک فروختی کیفیتی حکمی و بون
قونسولاتونک بولندیغی محلک اجرا و ظیفه سنی
حائز اولان محکمہ حقوقیه سی ریسنه مائدر
تایماً املاتک فروختی داین طرفدن طوغیریدن
طوغري یه ریسنه خطاباً بعر ضحال ایله طلب
واستدھا اولن-ور شوقدرکه املاک مذکوره نک
فروختنی موجب قونسولاتون و بولان اعلامت
قطعیت کسب ایدوب ایتد یکی یا لکز عرض-ال
ایله اکلا شیله میه جغنه نظرآ معاملاتجہ بر کونا
یا کشلق و قویبو لما مق ایچون اجرامی طلب
اولنمان اعلامت (واجب الاجرا او لدبیغی)
قره سنی متضمن قو نسولا توطر فندن بر تقریره
لفا مذکور عرضحال ریسنه کوندر یلور اشته
قونسولاتورک بوقیه لدن اولان اعلاماتک
صور اجرائیه سی بعدما شواصوله تطبیق او لنق
لازم کام جگنندن دائرة مأمور یتلرندہ بولن-ان
محکم رؤسائیه سندھ تبلیغ او لنق او زره اشبو
تحریراتک نسخ مطبوعه کافیه سی لفآ
ارسال قلمش او لغله ایفای مقتضاسی خصوصه
همت یورلسی سیا قنده شقه ترقیم قلمندی

محکم نظامیه حقوق و تجارت قسمی بداعیت
اعلاماتک صورت تنظیمی معرف اولان اصول
محاکمات حقوقیه قانون موقنک یوز او تو ز التجی
ماده سندن استدلال او لدان قواعد اثنای
محاکمده طویل-ان ضبط و رقدسنه اعلامک
مطا بقیدر که بوده اصول مذکورک فصل
مخصوصه صندھ محکم او لدبیغی او زره ویریان
استدھانک خلاصه سی و طرفینک صورت جلب
واحصار یاه اجابت و امتناع ایدنلرک کوسترسی
وطرفینک ادعا و مدافعته مسیله ابراز ایدیله جنک
اورا فک یاعیناً یاخلاصه تحریر و ختم محکمک
تفھیی صرہ سنہ کامنک یه قدر یکدیکرینی مطرد
و بجه لار کیفیت دعوی و محکمکه نک
بیانی و مؤخرآ محکمکه جه نه بولده فرار و برادریکی
واسباب و علل حکم نه او لدبیغی و قنگی طرفک
افاده سی جرح وردونه قانونه استناد ایدلریکی
و بوقارک محکمکه بی تشکیل ایدن ہینک تام رأیله
می یو خسنه اختلاف آرا حاصل اوله رق اکثریتله می
لحوق ایتدیکی و قرارک تاریخ صدوری او لووب
بونک بتصورت بجهله و مختصره ده بیانه و تنظیم اعلا
ماجنه موضوع اولان تعبیرات لایقہ قانونیه

دائره‌سنه قله ائمه ائمه اصول محاکمه به تمامیه
تو فیضه اعنتا اینکه عبارت بولندیغی محتاج
عرض و ایضاح دکسنه اکثر یا وارد انتظار
اولان طشره قضایی محاکمند صدور ایدن
اعلامات او یاه بر طرزه در که نه سیاق و سباق
ونه ده صك اعلامات نظامیه اطباق ارائه اینبور
کرچه بخصوص صده شرح و ایضاح کافت ایدنده
جک بر حال اولندیغی بی اشتباه ایسنه تعریف
اصول محاکمات و تصریح و ظائف و معاملات
محاکم ایچون تسویر افکار مأمورین عدیه به
التزام و سلطنته غیرت نشار اولان جریده
فریده محاکم اکثر نسخه‌لرند مندرج شو
اصول تنظیم حقنده کی مسائل برگشته من غیر
لیاقه اشتراکی التزام ایتم
اعلاماتک ترتیب و تنظیم آقی البیان اصول
اوزره اولندیغی کرک جریده محاکم سنین
سابقه‌ده کی اصول نشرنده ستون جریده
ترین ایدن در سعادت محاکمی اعلاماتندن و کرک
صلت قوانین عدیه عنوانیه مكتب حقوق شاهانه
ماذون‌لرندن طلعت بکش نشر بیورمش اولدفلری
اثر عالیلرینک شو بدایت قسمی اعلاماتی حقنده کی
ایضاحات لازمه و صور محروم‌سندن معلوم و مثبت
اولندیغی حالده اعلاماتک اصول و قواعد مرعیه
وموضوعه‌سنه طبیقاً هر کسک وسع و اقتداری
داخلنده و صورت مناسبه ده تسویدینه اعنتا
اور تحریریه جه کسب اطلاعه فائدہ بخش

اوراق مذکوره هیچ یه عیناً اعلامه یاز یلور!
بو بی زوم قاعده اعلامک نظو یل تحریر یه بی
موجب اولقده اولندیغی کی اوراق مذکوره‌نک
قسم اعظمی بین الناس تعاطی ایدیلان و مقدم
مؤخر صورتله تحریر و مبهم وقار یشق اوله رق
راست کلان و یلوب بیلیان کاتبل طرفندن تنظیم
اولنه کلکده اولان اوراقدرکه اعلامده یاز یل
اولان شوعینی صورتی او قوندقده برمعنا استحصال
ایدیله میه جکنده بشقه اعلامک شکل و صورتیه
غیر منظم برحاله برایور.

بومثاو محکمه یه اعطای و یا ابراز ایدیلان اوراق
هانکی نوعی عیناً یازلیق لازم کله جکی حقنده کی
تفصیلات آتیه خلاف اصول اوله من فکرندیم.
طرفیندن برینک حسب القانون و کاله محکمه یه
کلیدیکنده و کیلک نه ایسلره و کیل اولندیغی و قانونک
ارائه ایتدیکی هانکی امورک رویته و درجات
محاکم هانکیسنه قدر اجرایی و کالنه ماذون
بولندیغی اعلاماتک قسم اعظمیه کوستلیور.

اشنای محاکمده ضبط ایدیلان و علی القابده
اعلامه در ج اولنان طرفینک ادما و مدافعتی
اوراق مبرزه‌نک خلاصه‌لری نصل صره‌سیله
ختام محاکم‌سوزنیه قدر یاز یلورسه = محکمeh
حکم و قراری صره‌سنده مقدمة اسباب حکم اولاق
اوزره ز بده برجله مختصه ایله طرفینک ادما

ایدیسی حصر باش کاتبل و ظائف مأموره زی
جهله‌سندن دره
اعلاماتک تنظیمی ایچون موضوع اولان و سائمه
عدم اتباع اعلامات مذکورک صورت تنظیمه
بالطبع فقدانی اطلاع حاصل ایدرک خلیدن خیلی یه
ایدیلان ملاحظه نتیجه‌سی باش کاتبل کنده فکر
وعقلی دائره‌سنه براعلام یاز مقلعه مجبوریت
کنوروب بو یاه جه عقالا یاپیلان بر اعلام محکمeh
قلمنده بر قاعده مرعیه حکمکه کریور مثلاً
طرفینک جلب و احضاری و قواتنک بیانی
صره‌سنه احضار ورقدسنک نه یولده تنظیم
ومدعی ومدعی علیه تبلیغ اولندیغی و طرفین
نه صورتله امضا و تهیه ایتدکاری و احضار ورقه.
سنده قنخی یوم و ساعته کلکی لزوی بیلدیرلندیغی
ومباشرک اسمی نه ایدوکی یاز پله رق احضار
تذکره‌سنک عینی یاز یلر جه‌سنه صراحة و بر یلور
و بعضه دخی طرفین بالذات و یا وکالته محکمeh به
کلکلر دنیلیورکه نه واسطه و نه قاعده اوزره
طرفین چاغیر یلو بدہ کلکلرینه دائر قانوناً لزم
اولان بر صراحة کور یاه میور.

اشنای محاکمده طرفیندن برینک ابراز و اعطای
ایتدیکی اوراق و یاخود سنداتک ابراز ایدلیدیکنک
بیانی عقبنده بونک تاریخ و نومرسنک و امضا
ایدتلر و مندرجاتی مقصد و خلاصه‌سند مختصه
و هر بجهاتی تصریحآ در جی برنده بالعکس

رفندن اساس دعوی تغییر و تصفیه ایله خلاصه.
نی بر قطعه را پور طه ربط و محکمه بیه اعطای
در لئه محکمده ورقه مذ کوره من ایا سنه نظر آ
عوا ای تصحیحه لمندیوه جگدر که بو مثلا و را پور طک
در فیا اعلامه در جی الز مدر . صلح نامه و ابرانامه
رسه طرفینک دعوا ای حادثه نه بولده صلح و ابرا
ولد قلرینی و شرائط صلح و ابرانه او لدیغی
بضاح ایده جک و محکمده صورت تنظیمیله شرائطی
وافق کور رسه تصدیق برله اعلامه ربط ایده
جگنندن او اقامه ایدیلان دعوا نک بو بولده فیصل
ذیر او لدیغی نی پلدره جگنندن بو بولده کی صلح
ابرانامه لو کده عیناً در جی احکام قانونیه و مرعیه
جگنندن در . اشته بو اوراقدن بشقه محکمہ بیه
وازو اعطای او لمان اوراقک عیناً در جی یونه منقحا

علامه قیدینی اولی کو ردم . طرفیندن برعکالتہ مکرہ بہ کل دیکنندہ و کیلک کافہ ماذونیتی
علامه مندرج اولمی لازمدر ۹ زیرا بروکیل
کند و سنه محول اولان مادہ بی تعقیبہ مجبور در .
و تعقیباتدہ اعتراض علی الحکم اعادہ محکم
ستیناف تغییر که و سلطان اذط قانونیه ایله حاصل
وله جقدر بونک ایچون بدایہ موکل اولان بروکیل
ستینافاً و یا تغییراً اجرای وکالتہ ماذونیتی وار ایکن
یلو و ده محکم مذکوره حين مرأ جعنتدہ وکالتی
قبول اوله میه رقایش عقد کوشہ استعلام و یاخود
واراق متقدمه قبول ایدلیه رک صاحب دعوا اتل
امید مستقبلی دوچار عدم اولور .

فقط برو ایشک میرز لوه حواله سیله میرز قو میدست بونی
طرفندهن تنظیم اولنام را پورت و یا طرفین صلح
اولو بدنه تنظیم ایتدکلری صلحنامه و ابرانامه
و با خود اساس دعوی بر مقاوله نامه یه جهتنی
اولوب جهات مشغله سی دعوانک فصل و درؤیتی
تس-جهیله کافی عد او لخ و محکمه اونک اوزر ینه
ایتنای حکم ایتش او اور سه بو نک عیناً اعلامده
در جی نزو می طبیعیدر.

زیرا بر محکمه طرفینک ادعاسنی استماع ایتد کدن
صکره پروزی و رویت محسنه به به احتیاجی
کوررسه در حل طرفینک تعیین ایده جکی ذواتدن
مرکب برقو میسیونه حواله و بوقو میسیون

و م-مدافعه سی کوریله جلک اولان قاعده يرینه =
تحاکم طرفین عیناً ادخال ایدیله رک اس-باب حکم
دنج بر مختصر طرزده ایراد ایدیلو ب براعلامده
ایکی دفعه ضبط دعوی و یوقار یدن اشاغی
او قونه حق او اورسه ایکی اعلام یازلش کی اینما
حاصل او لیور .

اشته بعضاً نواقص قانونیه وبعضاً دز و اندغیر لازمه
ایله یازلقده و محاکمک یکدیگر ینه ورود ایتدیکه
کتبه نک شو اصول تنظیم حقوقیه کی فکرلی بی
قوالیب عدیده یه افراغ ایتمکده و بو یوزدن
هر محکمه کتبه سنی هر وقت بردرلو استعمال قلم
اینکلک که مجبور ایتمکده اولان اعلامات عند
الاستیفاف والتبیین دوچار اولقده اولدینی فسخ
ونقض یوزندن حقوق عبادرشتہ عوق و تآخره
ارتیاط ایتدیکی کی بو مثلاً دعاوی بیبداية فصل
ایتش اولان محکمکه اهاده ایدیله رک بو باشه هر محکمه هیچ
یره برایشک ایکی دفعه رویتی طبیعی اختیار ایدیور
براعلامک مقدمه سی اس-تدعای متقدمه نک تاریخ
ونومرو سیله مدعینک صفت و تابعیت و محل اقامته
و خلاصه دعوا دن صکره طرفینک جلب و احضار
اولندینگنک بیانیله اوله جنی وارسته تعریض
و تعریفدر

بوراده کوس-ترلسی لازم اولان طرفینک جلب
واحضاری ! (بر قاعده تنظیم و طرفینه تبلیغ

بوملاحظه يه و ذاتا مخند اولان قاعده يه رعایة
و كیلک ماذونیتی جههات و تفرعات مشتمله سیله
اعلامه در بحی هر حالده لوازم قانونیه دندر .
شو و جهله مقدمه و تحا کم طرفینه اور ارق مبرزه ما آلمی
اجمال ایدیله رک محکمه که مک ختامی تفهمی ایدلده کدن
صکره محکمه نک قراری بحثه کلچه اکردعوای
واقع بر قاج جهتی شامل او لو بدہ اعلام مفصل
اوله رق یازیلی و اثنای تذکرده کو ستریلان اسباب
و اقرار و یاخود طرفیندن برینک سبب حکم اوله
حق سوزیک هن اعلامه ارایلوب بولنمی
مشکل او اور سه مقدم و مؤخر و یکدیگرینی معقب
اولان طرفیک ادما و مدافعتی یوقاریدن اشاغی
او فونه رق بولک زبدہ ایدل سیله) ایکاب
کیفت لدی المذا کرہ تفصیلات مشرووحه دن
استنباط او لنه جغی او زره مدعیک ادعا می بوندن
و مدعی علیہک جوابیده بو خصوصدن عبارت
ایسہ ده !) دنیله رک اسباب و دلائل لازمه ایراد
و تصریح او لغای در فقط بعض دعاویده طرفیندن
برینک اقرار و اعتراضه و یا بر سند رسمی به مبتنتی
اوله رق مختصر صورته او اور سه بونده دخی
(بروجہ محرر مدعیک ادعا می اولان
نه مدعی علیہ مرقوم بوللو تدافعته
بولنقدہ ایسہ ده) صراحتی کافیده زیرا مقصود
طرفینک امر محکمه لرینی تصریح ایک ایسہ ذاتا
بونلر صره سیله اعلامه محرر در .
اثنای مذا کرده بونک بحثیک سبقت ایکسی

انه من انجق پادشاه فاروق جاه و شہنشاہ عدالت
کتنی افندی من حضر تلرینه بخشایش عادل
و اجلال و سرمایه اقبال بی مشال اولان موقیمات
بلیله جعله جیله سندن اویمک او زره اردنه
ایکی کون پکد کد نصکره بونلردن قوش او غلی
حسین ایله مصطفی بن ولی قندیلیمه حس چاوشك
وه خانه سنک طیشار و سنده قوش مقدہ اولدقلی
سره ده قهوه خانه نک ایچرو سنده او تور مقدہ اولان
و ذاتاً بونلرک صفت مذمه و مه لرینی او جله اکلامش
و تدقیق احوالرینه عطف نظر دقت ایتش اولان
لو فجه لی حسن افندی ایشی تمایله اکلا یه رق
مقدمه بونلرله دیکر مته هملرک یعنی هم اجر حسن
و سودجی کامل و سیده و بی حسین بن صاتلشک
شهود و مسوعی اولان و قوامات چنایه سیله برابر
ما بین همایون مأمور لردن عزتلو جمال ملک افندی یه
خبر و بر بونک او زرینه مته همل در دست ایدیلور
تحقیقات و تدقیقات توسع اولنور دیکر مخبر سلیمان
بن کامل دخی حسن افندینک صورت اخبارینی
مؤید اخبار اتدیه بولنور مؤخر تو قیف خانه ده دخی
بو مته همل دن ولی او غلی مصطفی حکیم باشی چفتلکی
و قمه فیجه سنده کی مدخلنی اقرار و قوش او غلی
حسین ایله مصطفی بن علینک رفاقتی افاده و تذکار
ایدر مته همل دن سودجی کامل دخی کذلک بو اقرار
واخباری مؤید افاداتده بولنور شو اخبارات
تحقیقات و اقامه دن اسحصال اولنان دلائل و امارات
ایله ده تأید ایلرکه تقدیم ایتدیکیم شهود پوصله سنده

اغا طیشاروده قالور بونلردن سودجی کامل بتاغان بچاغیله باچچوان استاوزری دی دور توب ولی او غلی مصطفی ایله دیکر بر رفیقلریده اوتهی بروی قاریشیدر دقلرینی مخبر لو بجهلی حسن افندي پنجره دن کور مسیله کاملک الند بچاغی الوب قینه قور وايشک ایلو و سنه کیدر لر ایسه کور لاتی چیقاروب حیلوات ایتلری ذاتاً محمد ایله بینلرندہ قرار کیر او لمش ایدو کنندن او رالق محمد اغا قول کاور کی پاطردی ایتسیله اور ادن یالکزوی او غلی مصطفی بر پو طور و سودجی کامل زنه به مخصوص بر انکلک دیکر بیدخی دروندہ او نیدی غروش او لان بر پاره کیسنه سنی الوب قاچار لر بیک اوست طرفندہ بروتولی ایچرو سندہ صباحده قدر قالور لر ایرنسی کون حسن افندي ایله محمد اغاسیدن انطاولی حصارنه و دیکر لر یده وانی کوبی و قندیلی اسکله لرینه چیقارلر بوجنایت دخی مخبر لو بجهلی حسن افندي ایله رفیق محمد اغانک شهادتلری و سلیمان بن کامل ایله شهود پوصله سندہ اسمی واوصاف میزه سی محرر دیکر بش نفر شاهدلرک صور شهادتی ایله ثابت اوله جقدر بنا برین شاهدلرک ترتیبز وجهه استماعلرینی و متهملرک صورت تشریح مزه نظر آهه دعوا یه فارشو ایرو ایرو استجو ابلری ایله اجرای محکمه لرینی طلب ایدرم) دیوافاده و اداده بولندقدن

اخباری و مدعيی دن نیقولینک متهملردن قوش او غلی حسینی تشخیص ایله تبین ایده جکدر دعوا منک بریده بالطه ایماندہ کائ خزینه خصمه شاهانه اداره سندہ بولنان بچچونک مستاجری ارکیریلی استاوزری ولدانشطاشک کابه سندن و قو عبولان سرفت جنایتی در که بوجنایت متحامیلریده متهملردن قوش او غلی حسین و ولی او غلی مصطفی ایله سودجی کامل و مهاجر قره حسندر بونلردن ولی او غلی مصطفی اور ادله بزرگنکن بچچوان او لوب سکر یوز لیرامی او لدیغی خبر الهرق قوش او غلی حسین ایله مهاجر قره حسنه سویلر بونلرده لو بجهلی حسن افندي یه بیان ایله بر لکدہ کیتلرینی تکلیف ایله ایزدینه حسن افنیده و قو عانلرینی اکلا بوب دولتہ بر خدمت ایتلک فکریله تکایفلرینه روی موافقت کوسنر و ب امنیت کامله سنی حائز او لان زغره مهاجر لرندن محمد اغایی یانه الهرق بیک او چیوز اوچ سنه سی ایلو لانک اون یدنچی پنځښته کیجه سی چهار شنبه اخشامی ساعت اون ایکی راده لرند مهاجر قره حسن و سودجی کامل ایله کو جات صوده بر له شیرلر او رادن قالقوب روم ایلی حصارینه کچه رک قوش او غلی حسین و ولی او غلی مصطفی ایله بیک اوست طرفندہ کی برده ده اجتماع ایدرلر و اور اد او بله صاف لانیش او لان کیبر بتاغان پیچاغی چالینک ایچرو سندن چیقارلر الورل ساعت التي یه قدر او راده او تور دقدن صکره بچچوان استاوزرینک کابه سندن کلبه یه کیدر لر نیقولی ایله عنکلی یه ضرب وجرح ایدرلک اوچ بیک او چیوز غرش قدر اپهله سی و قو عبولش و متجاسر لری ینه تهملردن قوش او غلی حسین و ولی او غلی مصطفی ایله سینوبی حسین او لدیغی اکلا شلشدر که بو نم او کیجه کلبه یه کیدر لر نیقولی ایله عنکلی یه ضرب وجرح ایدرلک اوچ بیک او چیوز غرش قدر اپهله سی و اصناف تذکرہ سی او لان جزدانی بوینندن آ او ب کیندین کابه نک ایچرو سنده کتووره رک

اصمی واوصاف میز سنی اراهه ایلدیکم او نیدی نفر شهود لک ترتیب عاجزانم وجهه استماعلری دعوا منک صره سیله تصویر و اثبات ایده جکدر دیکر اوچ دعوا منک برجی کو کصه و ده ایازمه دره سندہ بچچوان دیعتی و طناش و متونک ساکن اولدفلری کابه دن احوال خسنه بی جامع صورت ده و قو عبولان سرفت جنایتی حقنده در که بوجنایت متهملریده مصطفی بن ولی و قوش او غلی حسین ایله بر ابر مهاجر قره حسندر بونلرک اوچی حکیم باشی چفتلکی و قعده سیله برابر اخبار و قوهات ایدن لو بجهلی حسن افندي قوش او غلی حسین ایله قره حسنه استفسار کیفیت ایلدکده ولی او غلی مصطفی ایله بابر اوچی کیدر لک بچچوانک اصل اوسته لرینی قاچیرو ب اورته مالی او لان بیک سور غروشی بوله مدقیرینی و بالکز برندن ایکیز غروش پاره الدفلرینی سویلر اخیراً ولی او غلی مصطفی دخی کیفیت اقرار ایدر اشته شو جنایت مخبر لو بجهلی حسن افندي ایله دیکر مخبر سلیمان بن کامل صورت شهادتلری و دلائل ساره نک انشعابی ایله ثابت اوله جقدر دعوا ریز دن بریده استورو زده ابراهیم بکت با غنده مستاجر آساکن او لان یانه لی نیقولی ایله عنکلینک کابه سندن ینه احوال خسنه بی جامع صورت ده اجرا فلنان سرفت جنـ اینندن لولا یدر بو قعده بیک او چیوز اوچ سنه سی اغستوسنث طقوز نجی کیجه سی و قو عبولش و متجاسر لری ینه تهملردن قوش او غلی حسین و ولی او غلی مصطفی ایله سینوبی حسین او لدیغی اکلا شلشدر که بو نم او کیجه کلبه یه کیدر لر نیقولی ایله عنکلی یه ضرب وجرح ایدرلک اوچ بیک او چیوز غرش قدر اپهله سی و اصناف تذکرہ سی او لان جزدانی بوینندن آ او ب کیندین کابه نک ایچرو سنده کتووره رک

صکره متهمون مرقومونه علی الانفراد سویلتند
 لد کده بجهله سیدنی کندولینه اسناد اولنان جرايمده
 مدخل و معلوماتلری اولمديغنى بالبيان انكار تهمت
 ايتليله بوبابده پوليس دايره سنه بعض افاداتي سبق
 ايش او لمديغندن انلى بيان ايلامى متهمدن سودجى
 كامله اخطار او لندقده متهم مرقوم كلامه آغاز
 ايله بعچوانك قتل و احراق او لندېغىشك فردامى
 على الصباح قندىلى مخلاتنده سود صائمقده اينكن
 متهم ملدن قوش او غلى حسينه تصادف ايدرك
 مرقومك بكرى اتش و سرمم سرزم كمکده اولى
 يغنى واشناذه پوليسلى دنچى بورينه پچەرلەواهه
 بروقوشىقده او لدقلىنى كورمش او لمسيله قره
 بحصىقىنه مى كىدىكز بوخسە سرخوش ميسك ديد
 يكىنده مرقوم برشى سوپلەرك مرقوم صاوشوب
 كتدىكىنى و سودى صانىقدىصکره حسن چاوشك
 قهوه خانه سنه كتدىكىنده مرقوم قوش او غلى
 حسبي درون قهوه خانه ده طورغىن برحالىدە
 يائقدە او لمىغنى كوروب نه او لدى سكا ديوصو
 ردېغىنده باشم اغرييور ديهرك طيشارو يه چيقوب
 آدم بو كىچە بعچوانلە اوچ درت كشى كتدىكىنى
 طانيدقلرنى شونلە غازدوك ديهرك ولی او غلى
 مصطفى يه سوپلەم او ده صحىح ظن ايدرك او زرلەينه
 غازى دو كدى بعچوانلە برى او لدى بېرىدە ياندى

متهملدن ولی او غلى مصطفى دنچى سوپلەر لد کده
 كندوسى تويفخانه ده بويولده برافادده بولندېغى
 وفاده سنى ضبط ايدن پوليسلى كندولينك برگونه
 مدخل او لمديغنى اكلاشيلوب اصحاب جرابك
 تحقق ايش او لمديغنى بالبيان كندوليني صالح
 يرمك او زره او توز ليرا ايسمليله و كندوسى دنچى
 حبه واحده ويرميه جكى بيان ايتھىمەيله علیهنىدە
 بويولده مفرياندە بولندقلرى بىنى ولدى السؤال اشبو
 پاره بىي ايستيان پوليسلىك اسايدىسى بيان ايدە من
 ايسەدە محكمە يە كلاكىرنە شخصلىقىنى تعىين واراھە
 ايدە بىلە جكى مقام دفعەدە بيان ايتکەلە مرقومك
 استنطاق و پوليس دائره لرنە ضبط ايديلان افاداتى
 قرائت او لندقدە بولندرن استنطاق دائره سنه
 ضبط او لنان افاده سى و قعده كىچە سى او طەرفىقلرى
 قوش او غلى حسين وعلى او غلى مصطفى
 ايله بىلەكىدە او طەرلەرنە ياتش او لووب بۇو
 قواندىن دنچى اصلا خبر و معلوماتلرینى او لمىغىنى

(مابعدى وار)

(كرماسى قضاستانك قره بيكار قريه سنه مسكون)
 (مهاجرلندن و طلبە علومدن موسى ومصطفى)
 (افندىلەك مسلحا يولارىنى كىسرەرك معلوم المدار)
 (اچە و اشىارىنى اخذ و غصب و بواساده)
 (مصطفى افتادى في جرح وقتل ايلكلە مظنون)
 (عليه و متهم او لان ادرميد قضاستان جاجى دكرمانى)
 (قريه سى جوارنە خىمە نشىن تختە بىي عشىر تىدن)
 (حسن او غلى عبدى ورقا سى حقلنەدە)
 (قره سى بدايت محكمە سى جزا دائرة سنه)
 (اجرا قلنان محامى ئافونىنڭ ضبطناهه سيدىر)

 كرماسىنىڭ قره بيكار قريه سنه مسكون كوربى
 مهاجرلندن و طلبە عثمان او غلى مصطفى و محمد
 او غلى موسى افندىلەك قتل و جرح او لىنلەندن طولاي
 مظنون عليه او لان ادرميد قضاستان جاجى دكرمانى
 قريه سى جوارنە خىمە نشىن تختە بىي عشىر تىدن
 حسن او غلى يكى ياشنە عبدى
 و محمد و او غلى يكى ياشنە خليل و مصطفى
 او غلى او توز سكز ياشنە قره محمد و محمود او غلى
 يكى او چىاشنە محمدك جناتىلە اتھام ايدلەكلىرىنە
 داير او لان ۹ جادى الاول سنه ۳۰۴ وفى سنه
 ۲۲ كانون ثانى سنه ۳۰۲ تارىخ و اچىزىز يتش
 سكز نومرلى مصبطە اتھامىيە لوا مدعى عموم
 معالىلىكى جانىدىن تنظيم قلنان فى ۱ شباط سنه
 ۳۰۲ تارىخ والتش اىكى عددلى اتھامىماه او راق
 متفرعە ايله برابر يە بونارىخىنە محكمە يە تو ديع

ایلدیکنندن و متهملر ایسنه مقدم و مؤخر در دست او لندرق موجود و موقوف بولندقلرندن بیک اوچیوز بش سنه سی محمند برجی و بیک اوچیوز اوج سنه سی ایلوانک برجی پازار ایرتی کونی جلب ایدله رک مقام ریاستدن کرک و کبل تعیینی و کرک ادعای مفسوخیت حقنده کی اخطارات قانونیه ایفامی صورتیه اصول محاکات جزائیه کی بیک بوز فرق سکنی و بیک بوز فرق طقوز برجی و بیک بوز الی برجی ماده لری احکام مندرجه سنه توفیق معامله او لند یعنی مرقوملر و کیم تعیین ایتدکلاری جهنه له دعوی و کیلارندن اوخانس افندی مکمه جه توکل ایدلیکنی میین طوتیلان استجواب ورقدسی نخت امضایه الدیرلاری

ادعای مفس-و خیت ایچون معین اولان مدت قانونیه منقضیه او لغله ذکری مسیبوق متهملرک اجرای محاکه لری بیک اوچیوز بش سنه سی ربیع الآخرینک اون اوچنی و بیک اوچیوز اوج سنه سی کانون اولنک اون التجی چهارشنبه کونه قرار لشدیرلارق بوم مذکورده رئیس مکمه علی رضا افندی ایله اعضادن محمد حاصم و نوری ویان و هاجی اغوب افندیلر و مدعی عموی معاوی علی حیدر بک افندی حاضر او لدینی حالده اشو دعوا بی وجاها رؤیته مبادرت ایچون اجتماع ایلدیلر

بونلدن مضبوطه اتهامینک مآلی ذکری مسیبوق موسی و مصطفی افندی اوچیوز ایکی سنه سی مایسنک او بنرجی پازار کونی ایورندی زحیه سنه کیتکده لر ایکن مرقومون عبدی و خلیل و زه محمدله محمود او غلی دیکر محمد مسلح آیولارینی سه رک معلوم المدار اچه واشیارینی اخذ و غصب و بوا اثناه مصطفی افندی بی جرح و قتل ایله موسی

افندی بی دخی جریحه دار ایتش بولندقلری افرار لریه اکلاشیلوب حرکتی ایسه قانون جزانک فرق بشنجی ماده سی موجنجه التمش ایکن برجی ماده ذیلک فقره اخیره سی حکمی مستلزم افعال جناییه دن بولمش ایدوکنندن مرقومون خلیل و عبدی و فره محمدنه وجاهآ او الوقت وادی فرارده اولان محمود او غلی محمدک دخی غیاباً محاکه لری قره سی سنجاغی بدایت مکمه سی جزا دائره سنه اجرا او لتفی او زره جنایله اتهام لریه بالاتفاق قرار ویرلد یکنی و اتها منامه نک مؤدا سیدخی مرقوملرک مضبوطه مذکوره مندرجاتی وجهله اتهام لری و بونلر بر نوع خمید نشین سیار طائفندن اوله رق بناء علیه فراری محمدک محلی بیلنه مدیکنندن اوچیوز سکسان برجی ماده نک فقره او لیسی موجنجه حاضر بولنانلرک اجرای محاکه لری طلبی حاکیدر

اصولک ایکی بوز التمش التجی ماده سنه توفیقاً مآل اتهامنامه طرف ریاستدن تفهم او لندقدن صدره مدعی عموی معاونی علی حیدر بک افندی دخ شفاهه شو صورتله تشريح دعوا ایلدی

(تشریح)

مکمه بوکون بر جرم عظیمک محاکه سی اجرا ایده یورکی بوده طلبه دن موسی و مصطفی افندی

یلرک جرح و قتلی کیفیتی اولوب جارح و قاتلاری ایسه حاضر بال مجلس بولنان شو متهملر ایدوکی البته او قوانان اوراقدن اکلاشیلشدر

بر کره احوال انسانی و قانون و انسانیت منع ایتدیکی بوجنایت موجب الاحزان کورمل برحیم دمک که اعصاب عدیده و رابطه متعدده واسطه سیله یکدیکه اتصال حاصل و پیدا ایدله برجه بیک اعضا بروجود تشکیل ایلشدر

(مابعدی وار)

کلوب ایندیکشن
لهمه زده در
لهمه زده در
لهمه زده در
لهمه زده در

اعلان

اسکدار ده والده عتیف محله سنده ساکن او لوب اناطولی حصانیه قهوه بی چرا قلغی ایلدیکنی خبر وین متوفی قیم حسن افندینک مخدومی عثمان ایله مناو احمداغا میانه لرنده متحدث سرفت دعوا سنک اکمال محاکه سی ضمانته تنظیم او لسان دعوتنامه لر ویریان شرحلرده اقامکا هنگجهول ایدوکی پیلدویاش و محاکه نک

اصولک ایکی بوز التمش التجی ماده سنه توفیقاً مآل اتهامنامه طرف ریاستدن تفهم او لندقدن صدره مدعی عموی معاونی علی حیدر بک افندی دخ شفاهه شو صورتله تشريح دعوا ایلدی

(تشریح)

مکمه بوکون بر جرم عظیمک محاکه سی اجرا ایده یورکی بوده طلبه دن موسی و مصطفی افندی

سعیده خانم ۳۰۴ و مروی اعلام مو جنجه
صویه حکوم به دین او لان معلوم المقدار مبالغه
تسویه ضئنه غلطه ده کا نکش قره مصطفی
پاشا محله سنه خلیل پاشا زقاونده ۲۶ و ۲۸
نومروی مغازه لرده بوز یکرمی سهم اعتبار يله
متصرفه اولدینه قرق بش سهم مع ملك کدکنک
تاریخ اعلاندن اعتبار آون بش کون صکره بالزایده
فروخت ایتدیر يله جکی بل او غسلی بدایت
حکمه سی اجرا مأمور یتی جانبدان اعلان
اولنور

في ۳۰ مارت سنه ۳۰۴

جريدة اشبو نیسانک یکرمی برنجی پنچشنبه کونی
ساعت در ته اسددار بدایت حکمه سنه مقرر
بولندیغندن مرقوم عثمانک يوم مذکورده حکمه ده
حاضر بولنسی و عکس حالده اصول محاکمات
جزاییه قانون مو قته ک بوز یتمشنجی ماده سی
حکمنجه علماء عامله غیایه اجرا اولنده جنی
واصول محاکمه حقوقیه قانون مو قته ک یکرمی
التجی ماده سنه توافقاً تنظیم قلنوان جلنسامه
حکمه دیوانخانه سنه تعليق قلمدینه اعلان قلنور

في ۲۹ رجب سنه ۳۰۵

وفي ۲۹ مارس سنه ۳۰۴

ارتین شر بتجیانک موسیو پتری سر یدر یان
ذ منده با اعلام الاجنی اولان مبالغه تأمین
اسقیفاسی ضئنه مدبونک مالی اولوب جراید یلان
بر عدد پروم مر مر و برجفت فانوسی کبیر لامعه
وابکی عدد چیپکلاک و بودانه آینه و بودانه عادی
تیور قار بوله و بش عدد قدیفه قابلی مستعمل صندالیه
تاریخ اعلاندن اعتباراً اوج کون صکره یعنی
جمعه ایر تمی کونی ساعت او چه قاضی
قرنه سنه واقع کلیسا میدانی نام محمده فروخت
اولنه جغندن طالب اولنلرک يوم مذکورده
مأمور ینه مر جمعت ایلری اعلان النزد

في ۵ نیسان سنه ۳۰۴

اسکدار بدایت حکمه هی پا پوشجلغیله متفر ماقی
رسومی او چبوز درت سنه سی مارقی ابتداء سنه
شباطی نهایتنه قدر بالزیده ایرابوز غروش اعتبار يله
او چبیک یدی بوز غرو شده طالبی عهدہ سنه تقرر
ایتش و نیسانک اون التجی جمعه ایر تسی کونی
احاله قطعیه سینک اجراسی مقرر بولنش اولدینه
بوز ده بش ضم ایتك او زره طالب اولنلرک
حکمه مذکوره به مراجعت ایتسی اعلان
اولنور

في ۲ شعبان سنه ۳۰۵

في ۲ نیسان سنه ۳۰۴

